

# Vzhůru NAHORU

UP IN THE AIR | AUFWÄRTS  
NACH OBEN | BBEPX

*Jste v jednom kole a potřebujete se svížně pohybovat po celé Evropě? Nebo jen sníte o něčem neobvyčejném, vzrušujícím a osvobožujícím? Není problém. Nebe může být vaše a umožní vám to Vector Air.*

## KDO BY NEVYUŽIL MOŽNOSTI PODNIKNOUT NĚCO VÝJIMEČNÉHO...

Nám touhu po zážitku, na který budeme dlohu a rádi vzpomínat, zajistil Vector Air. Na letišti v pražských Letňanech jsme se sešli ráno. Z centra města až na plochu to trvá sotva čtvrt hodiny. Čas nezabere čekání, odbavování ani bezpečnostní kontroly. Za pár minut jsme byli v oblacích.

V pěti lidech včetně pilota se pohodlně vznášíme nad zemí v moderní Cessně T206 – Turbo Stationair. Komunikujeme spolu pomocí sluchátek, lebedíme si v komfortních sedadlech a v slunečném dni obdivujeme krajinu pod námi. Barevná políčka, lesy, města a městečka z výšky vypadají naprostě úchvatně.

Po hodině a půl přistáváme asi 40 km od Vídně. A festival radosti pokračuje. Po „nebeském“ zážitku, který vás naplní až fyzickým pocitem štěstí, nás čekaly další požitky – teď pozemské. Víno z vinohradů v „rakouském“ Burgundsku s více než 350 let starou historií, lahodná lokální kuchyně...

Rust, cíl naší cesty, kam jsme přijeli na soukromou exkurzi, je malé historické město u Neziderského jezera. Na uvítanou jsme si přítulki sklenkou sektu a pustili se do objevování krás rakouského vína. Procházeli jsme viničí vína Kral Steffanus. Viděli jsme, kde se mimořádně kvalitní víno pěstuje a jak se z něj omamný nápoj vyrábí. Co nás nadchlo nejvíce, byl gurmánský zážitek z oběda dokonale spárovaného s vímem, servírován v historické rezidenci Kral Steffanus.

Odpoledne bylo nezapomenutelné. Krátký, ale krásný únik od starostí, shonu a stresu. Vyčistili jsme si hlavu, odreagovali se, výborně se najedli a napili a domů se vraceli osvěžení a odpočátku, jako bychom nevypnuli jen na pár hodin, ale na pár týdnů.

Ve chvíli, kdy jsme dosedali na letňanskou přistávací dráhu, jsme se zamysleli nad tím, jak je vlastně snadné utéct od reality. Výlet pro 4 lidi na jeden den je dostupnější, než byste si možná myslíte. Za odpoledne nabité zážitky zaplatíte celkem 51 300 Kč. Chcete-li někomu opravdu udělat radost, ať už jde rodinu, nebo obchodního partnera, těžko byste hledali lepší dárek. Vector Air, nabízí soukromé letadlo Cessna T206 Stationair od 10 900 Kč za hodinu pro 4 cestující. A kam vás odvezé? Třeba na krásné golfové hřiště v Rakousku či

Slovinsku. Toužíte-li po romantice jako řemen, vezměte milého či milou na romantickou večeři v Benátkách. Za 2,5 hodiny sedíte na náměstí sv. Marka a romantika by se dala krájet...

Cessně T206 stačí 500 metrů přistávací dráhy a dobré počasí – pochopitelně v doletové vzdálenosti, která je do 1 300 km od Prahy. Vector Air poskytuje nejen potěšení, ale i usnadňuje život.

*Are you always on the trot and needing to move swiftly throughout Europe? Or just dreaming of something unusual, exciting and liberating? No problem. The sky is yours, thanks to Vector Air.*

## WHO WOULD NOT USE THE OPPORTUNITY TO DO SOMETHING EXTRAORDINARY?

Our desire for an experience to be cherished long in our memories has been satisfied by Vector Air. We met at Letňany airport in the morning. It takes only 15 minutes from the city centre to reach the tarmac. We lost no time in waiting, checking in or for security checks and were in the air in just a few minutes.

The five of us passengers – including the pilot – comfortably took off in the modern Cessna T206 Turbo Stationair. We communicated with each other through headphones, sitting in comfortable seats and admiring the landscape below us in the sunlit day. Colourful fields, forests and towns are just breathtaking from the bird's eye perspective.

One hour and thirty minutes later we landed approximately 40 km from Vienna. And the joyful festival continued. After the “celestial” experience, which fills one with an almost physical feeling of happiness, other pleasures awaited us – this time on the ground. Wine from the vineyards of

“Austrian” Burgenland, with more than 350 years of history, delicious local cuisine...

Our destination – Rust, where we arrived for a private excursion – is a small historical town beside the Neusiedler See. We were welcomed with a glass of Sekt and started to discover the delights of Austrian wine. We walked through the Kral Steffanus vineyards. We saw where this extraordinary wine was grown and how the intoxicating drink is produced. What we were most excited about was the gourmet lunch experience, perfectly paired with the wine and served in the historical Kral Steffanus residence.

We had such an unforgettable afternoon! It was a short but wonderful escape from cares, rush and stress. We cleared our heads, relaxed, wined and dined superbly, returning home refreshed and rested, as if we had not switched off for just a couple of hours but for several weeks.

As we landed on the Letňany runway, we wondered at how easy it actually is to escape reality. A one-day trip for 4 people is really more affordable than you would think. The total price for an adventure-packed afternoon is CZK 51 300. This is the perfect gift for your family or business partners, when you want to give them something out of the ordinary. Vector Air provides a private Cessna T206 Stationair aircraft for hire, starting at CZK 10 900 / hour for 4 passengers. And where can it fly you? For example, to beautiful golf courses in Austria or Slovenia. If you desire the perfect romantic ambience, take your loved one on a dinner date to Venice. In just 2,5 hours, you will be sitting on St Mark's Square in a romantic mood which can not be surpassed...

The Cessna T206 only needs a 500-metre landing strip and good weather conditions – of course within the flying distance of 1 300 km from Prague. Vector Air not only provides pleasure but also facilitates life.





Sind sie ständig unterwegs und möchten mobil und schnell in ganz Europa sein? Oder träumen sie von etwas Ungewöhnlichem, Aufregendem und Befreiem? Kein Problem. Der Himmel kann ihnen gehören und Vector Air macht es möglich.

### WER HÄTTE DIE MÖGLICHKEIT NICHT GENUTZT, ETWAS AUSSERORDENTLICHE ZU UNTERNEHMEN...

Es war Vector Air, die uns die Sehnsucht nach einem Erlebnis, an welches wir uns lange und gerne erinnern werden, erfüllt hat. Auf dem Flugplatz in Prager Letňany haben wir uns in der Früh getroffen. Aus dem Stadtzentrum bis zur Runway dauert es nicht einmal ein Viertel Stunde. Man verliert keine Zeit weder mit Warten, Abfertigung noch mit Sicherheitskontrolle. In ein paar Minuten ist man in den Wolken.

In einem Team von fünf Leuten - inklusive des Pilots - schweben wir über der Erde in einer modernen Cessna T 206 - Turbo Stationair. Wir kommunizieren mit Hilfe der Kopfhörer, wir lassen uns es in komfortablen Sitzen gut gehen und an diesem sonnigen Tag bewundern wir die Landschaft unter uns. Farbige Felder, Städte und Städtchen sehen von der Höhe absolut entzückend aus.

Nach einer Stunde landen wir circa 40 Kilometer von Wien entfernt. Ein Festival der Freude setzt sich fort. Nach diesem „himmlischen“ Erlebnis, das uns mit einem physischen Freudegefühl erfüllt, warten auf uns weitere Erlebnisse – diesmal die Irdischen. Der Wein aus den Weinbergen im österreichischen Burgenland, mit einer mehr als 350jähriger Tradition, köstliche lokale Küche...

Das Ziel unserer Reise - Rust, wohin wir auf eine private Exkursion gekommen sind, ist eine kleine historische Stadt bei dem Neusiedlersee. Als Willkommensgetränk haben wir mit einem Glas Sekt angestoßen und unsere Weinentdeckungsreise nach den Schönheiten des österreichischen Wein angefangen. Wir haben die Weinberge König Steffanus besichtigt. Wir haben gesehen, wie ein guter Wein angebaut wird und wie man den edlen Tropfen daraus macht. Was uns am meisten fasziniert hat, war das Gourmet Erlebnis bei dem Mittagessen – ein vollkommen abgestimmtes Essen mit gutem Wein, serviert in der historischen Residenz König Steffanus.

Der Nachmittag war auch unvergesslich. Eine kurze, aber herrliche Flucht von alltäglichen Sorgen, Stress und Eile. Wir haben unsere Köpfe gereinigt, uns abreagiert, ausgezeichnet gegessen und getrunken und kamen erfrischt und entspannt nach Hause zurück – dabei haben wir nur für ein paar Stunden entspannt, nicht für ein paar Wochen.

Als wir auf dem Flugplatz in Prager Letňany auf der Runway gelandet sind, habe wir nachgedacht, wie einfach es eigentlich einfach ist, der alltäglichen Realität davon zu laufen. Ein Ausflug für vier Leute für einen ganzen Tag ist erschwinglicher als man denkt. Für einen, mit Erlebnissen vollgepackten Nachmittag bezahlt man insgesamt 51 300 Kč.

Falls sie jemand wirklich Freude machen wollen, ob es sich um eine Familie handelt oder einen Geschäftspartner, finden sie sicher kein besseres Geschenk. Die Vector Air



[www.kral-steffanus.eu](http://www.kral-steffanus.eu)

bietet ein Flugzeug Cessna T206 Stationair ab 10 900,- Kč pro Stunde für vier Personen an. Und wohin fliegt man? Zum Beispiel auf einen schönen Golfplatz in Österreich oder Slowenien. Wenn sie sich nach Romantik sehnen, laden sie ihren Liebsten oder ihre Liebste zu einem Abendessen in Venedig ein. In zweiundhalb Stunden sind sie auf dem Markus Platz ... Romantik pur

Das Cessna T206 braucht nur 500 Meter von Landebahn und gutes Wetter – selbstverständlich in einer Flugentfernung bis zu 1 300 Kilometern von Prag. Vector Air bietet nicht nur Vergnügen, sondern erleichtert auch das Leben.

Вы крутитесь, как белка в колесе, и Вам нужно быстро перемещаться по всей Европе? Или Вы просто мечтаете о чем-то необычном, захватывающем и освобождающем? Нет проблем. Небо может быть вашим, и такую возможность Вам предоставит Vector Air.

### НУ, КТО ЖЕ НЕ ВОСПОЛЬЗУЕТСЯ ВОЗМОЖНОСТЬЮ ПРЕДПРИЯТЬ ЧТО-НИБУДЬ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ...

Мечты о впечатлениях, которые Вы будете долгое время и с удовольствием вспоминать, исполнит Vector Air. В аэропорту в пражском районе Летňany мы собирались утром. Дорога из центра города в аэропорт длится меньше пятнадцати минут. Ни ожидание, ни оформление, ни проверка безопасности не занимает много времени. Через несколько минут мы уже были в облаках.

Впятером, вместе с пилотом, мы комфортно парим над землей в современном самолете «Cessna T206 – Turbo Stationair». Общаемся между собой через наушники, неожимся в комфортных креслах и любуемся ландшафтом под нами, залитым солнечным светом. Цветные поля, леса, города и городки с высоты смотрятся абсолютно захватывающие.

Через полтора часа приземляемся примерно в 40 км от Вены. И фестиваль радости продолжается. После «небесного» впечатления, которое наполнило нас

физическими ощущениями счастья, нас ждут дальнейшие впечатления, теперь земные. Вино из винограда в австрийской Бургундии, с историей более 350 лет и вкусная местная кухня.

Цель нашего путешествия - Руст, куда мы приехали на частную экскурсию, это небольшой исторический город у озера Нойзидлер-Зе. В качестве приветствия мы чокнулись бокалами шампанского и начали открывать прелести австрийского вина. Мы прогуливались по виноградникам «Kral Steffanus». Мы видели, где выращивают исключительно качественный виноград, и как из него получается опьяняющий напиток. Что нас впечатлило более всего, так это гурманское впечатление от обеда, идеально объединенного с вином, подаваемым в исторической резиденции «Kral Steffanus».



Время после обеда было незабываемым. Короткое, но прекрасное бегство от проблем, спешки, стресса. Мы прочищали голову, отдохнули, отлично наелись и напились, и возвращались домой освеженные и отдохнувшие, будто отключились не на несколько часов, а на несколько недель.

В тот момент, когда мы приземлялись на летнянскую посадочную полосу, мы задумались над тем, как, оказывается, легко убежать от реальности. Однодневная экскурсия на 4 человека более доступна, чем бы вы подумали. За полдня, наполненные впечатлениями, Вы заплатите в общей сложности 51 300 крон. Если Вы хотите доставить кому-нибудь настоящую радость, семье или торговому партнеру, трудно найти лучший подарок. Vector Air предлагает частный самолет «Cessna T206 Stationair» от 10 900 крон в час для 4 пассажиров. А куда он Вас отвезет? Может быть, на прекрасное поле для гольфа в Австрии или в Словении. Вам хочется чистой романтики, так возьмите любимого или любимую на романтический ужин в Венеции. Через 2,5 часа Вы уже сидите на площади св. Марка, и романтику можно будто ножом резать...

Самолету «Cessna T206» достаточно 500 метров посадочной полосы и хорошей погоды – конечно, в пределах дальности полета, которая составляет до 1 300 км от Праги. Vector Air предоставляет не только удовольствие, но и облегчает жизнь.

[www.vectorair.cz](http://www.vectorair.cz)

